



Réunion ordinaire du conseil municipal de la ville de Bouctouche

PROCÈS-VERBAL

le mardi 27 novembre 2018

19 h 00

salle du conseil

Présence :

- Roland Fougère, maire**
- Pauline Hébert, maire suppléante**
- Oscar LeBlanc, conseiller**
- Raymond Poirier, conseiller**
- Emilie Doiron Gaudet, directrice générale et greffière**
- Joanne Savoie, greffière adjointe**
- Alexandre Boudreau, journaliste, L'Étoile**
- Elmo Bastarache, résident**
- Lise Hébert, résidente**
- Jean-Paul LeBlanc, résident**
- Rachel LeBlanc, résidente**
- Ronald LeBlanc, résident**
- Fernande McFadden, résidente**
- Mike McFadden, résident**
- Rachelle Richard-Collette, Marché des fermiers**

Absent : **Mike LeBlanc, conseiller**

1. Ouverture officielle de la séance.

Le maire, Roland Fougère, ouvre officiellement la séance à 19h05 et souhaite la bienvenue aux personnes présentes.

Le maire félicite le conseiller Oscar LeBlanc pour les honneurs reçus la semaine dernière par l'honorable Dominic LeBlanc. Le conseiller LeBlanc a été nommé grand bénévole de la municipalité ainsi que Mesdames May Maillet et Simone Robere.

Le maire félicite aussi les pompiers volontaires de Bouctouche pour leur travail envers le feu du bâtiment d'Énergie NB.

2. Adoption de l'ordre du jour.

18-207 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE

3. Divulcation de conflit d'intérêt.

Aucun conflit d'intérêt n'est signalé.

4. Adoption du procès-verbal de la réunion du 16 octobre 2018(ordinaire).

18-208 : OSCAR LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que l'on adopte le procès-verbal du 16 octobre 2018(ordinaire) tel que présenté.

ADOPTÉE

5. Correspondances.

Association de l'industrie touristique du Nouveau-Brunswick - Lettre faisant part que Monique Maillet, gérante du CIV de Bouctouche, a été nommée pour le prix de l'ambassadeur durable de l'AITNB.

Ecoleo Consultants – Offre de services en gouvernance et en gestion des ressources humaines.

Ville de Richibucto – Invitation au maire à l'ouverture officielle du nouveau Centre Kent-Nord Imperial le samedi 8 décembre à 14h.

Gendarmerie royale du Canada – Invitation au maire à la réception annuelle des officiers de la division J le jeudi 13 décembre prochain à Fredericton.

Gouvernement du Canada – Affiche invitant le public à proposer le nom d'un éducateur exemplaire pour les prix du Premier ministre 2019.

Transports et Infrastructure – Lettre faisant part qu'ils sont en train d'étudier les demandes concernant le Programme des routes provinciales désignées dans les municipalités pour 2019-2023.

Transports et Infrastructure – Lettre répondant favorablement à la demande de fermer la rue pour le défilé de Noël à partir du Musée de Kent jusqu'au magasin CO-OP le samedi 1^{er} décembre de 18h jusqu'à 21h.

6. Rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère.

a. États financiers.

La directrice générale et la directrice des finances, Emilie Doiron Gaudet, fait part qu'elle est en train de faire les projections pour la fin d'année 2018. Elle indique que s'il n'y a pas d'imprévu en décembre, la Ville aura un surplus et pourra transférer un peu d'argent dans l'une de ses réserves.

b. Département d'aménagement de Kent.

1. Rapport du département d'aménagement de Kent.

	2018			2017		
	Valeur	Taux	Permis	Valeur	Taux	Permis
Janvier	10,000.00 \$	50.00 \$	2	0.00 \$	0.00 \$	0
Février	22,000.00 \$	97.00 \$	1	5,000.00 \$	25.00 \$	1
Mars	20,000.00 \$	145.00 \$	1	0.00 \$	0.00 \$	0
Avril	366,000.00 \$	2,125.00 \$	3	187,900.00 \$	1,043.00 \$	5
Mai	347,000.00 \$	2,105.00 \$	5	31,000.00 \$	180.00 \$	6
Juin	176,000.00 \$	920.00 \$	8	531,000.00 \$	3,013.00 \$	7
Juillet	47,000.00 \$	196.00 \$	4	589,000.00 \$	3,480.00 \$	6
Août	843,000.00 \$	4,925.00 \$	5	40,000.00 \$	165.00 \$	3
Septembre	129,800.00 \$	712.00 \$	4	5,000.00 \$	25.00 \$	1
Octobre	110,000.00 \$	606.00 \$	6	386,000.00 \$	2,260.00 \$	4
Novembre	0.00 \$	0.00 \$	0	3,028,000.00 \$	18,124.00 \$	4
Décembre	0.00 \$	0.00 \$	0	50,000.00 \$	265.00 \$	1
Total	2,070,800.00 \$	11,881.00 \$	39	4,852,900.00 \$	28,580.00 \$	38

c. Terrain de camping.

La directrice générale fait part que la firme d'ingénierie Crandall Engineering Ltd. a fait une estimation préliminaire des coûts pour l'extension des services municipaux sur la rue Tiffany. Elle ajoute que la firme recommande de procéder avec une étude d'infiltration détaillée sur la rue Acadie afin de mieux comprendre les débits actuels et l'influence de l'infiltration sur le système.

La directrice générale indique que la firme propose d'aller avec la phase 2 qui est de préparer des conditions pour sortir un appel d'intérêt pour voir s'il y a des entrepreneurs intéressés à rencontrer les conditions pour faire un terrain de camping.

d. Adoption du rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère.

18-209 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme.

ADOPTÉE

7. Rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc.

a. Rapport du chef pompier pour le mois d'octobre 2018.

Rapport Mensuel pour incendies

	2018	2017
Janvier	14	17
Février	3	7
Mars	6	8
Avril	4	6
Mai	10	12
Juin	14	4
Juillet	11	6
Août	9	14
Septembre	18	15
Octobre	12	8
Novembre	0	6
Décembre	0	12
Total:	101	115

- b. **Arrêté 2018-05 - Arrêté relatif à la planification des mesures d'urgence de la Ville de Bouctouche – première lecture (intégrale).**

18-210 : OSCAR LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que l'on adopte la première lecture de l'Arrêté 2018-05 - Arrêté relatif à la planification des mesures d'urgence de la Ville de Bouctouche.

ADOPTÉE

- c. **Arrêté 2018-05 - Arrêté relatif à la planification des mesures d'urgence de la Ville de Bouctouche – deuxième lecture (par titre).**

18-211 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte la deuxième lecture de l'Arrêté 2018-05 - Arrêté relatif à la planification des mesures d'urgence de la Ville de Bouctouche.

ADOPTÉE

- d. **Demande Pompiers volontaires – appui financier pour souper de Noël.**

18-212 : OSCAR LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que l'on fasse un don de mille dollars (1000\$) pour aider à payer les dépenses du souper de Noël des pompiers volontaires de Bouctouche qui aura lieu le samedi 22 décembre prochain.

ADOPTÉE

- e. **Adoption du rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc.**

18-213 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection.

ADOPTÉE

8. Rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier.

a. Achat d'un "Trackless".

18-214 : RAYMOND POIRIER / PAULINE HÉBERT

que l'on fasse l'achat d'un "Trackless" 2007 pour un montant de quinze mille deux cent cinquante dollars (15 250\$) plus TVH.

ADOPTÉE

b. Nouveau poste - Opérateur de machinerie lourde et préposé aux travaux publics.

Le conseiller Poirier informe que les gens ont jusqu'au 7 décembre prochain à poser leur candidature pour le nouveau poste d'opérateur de machinerie lourde et préposé aux travaux publics.

c. Mise à jour du directeur des travaux publics.

Le conseiller Poirier lit la mise à jour du directeur des travaux publics, Rémi LeBlanc, faisant part que les travaux sur la rue de l'Église ont débuté le 15 novembre dernier et que l'entrepreneur a installé les infrastructures souterraines et stabilisé la pente au stationnement. Il souligne que les travaux reliés à la reconstruction du chemin, soit l'asphaltage et la bordure seront terminés au printemps 2019. Il termine en indiquant que les travaux pour remplacer le rail de guidage « guide rail » sur les chemins Kanalflakt et Girouardville devront être faits dans les prochaines semaines.

d. Adoption du rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier.

18-215 : RAYMOND POIRIER / OSCAR LEBLANC

que l'on adopte le rapport du directeur du département des transports.

ADOPTÉE

9. **Rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert.**

a. **Montant perçu des taxes d'eau & d'égouts en 2018.**

Rapport Mensuel des montants perçus des taxes d'eau et d'égouts

	EAU & ÉGOUTS	
	2018	2017
Janvier	59,256.20 \$	73,882.98 \$
Février	127,074.18 \$	91,375.97 \$
Mars	266,149.23 \$	266,882.00 \$
Avril	59,550.18 \$	44,289.19 \$
Mai	29,319.47 \$	19,836.01 \$
Juin	10,412.43 \$	48,898.57 \$
Juillet	5,991.26 \$	7,378.22 \$
Août	1,773.74 \$	10,366.82 \$
Septembre	7,161.91 \$	4,540.99 \$
O ctobre	11,222.16 \$	42,444.42 \$
Novembre	0.00 \$	8,896.78 \$
Décembre	0.00 \$	2,270.41 \$
Total	577,910.76 \$	621,062.36 \$

b. Déchets Résidentiel - Municipal reçus (en tonnes).

	Eisipogtog First Nation Band		Bouctouche		St-Antoine	
	2018	2017	2018	2017	2018	2017
Janvier	30.42	46.04	54.75	48.96	36.25	34.83
Février	21.96	36.70	43.96	38.68	23.91	23.81
Mars	22.94	35.64	43.35	49.82	23.80	24.63
Avril	32.67	47.56	44.54	46.20	33.52	26.65
Mai	31.10	46.14	103.60	108.34	60.14	61.93
Juin	23.75	35.19	46.61	51.63	28.30	30.40
Juillet	35.01	42.55	49.87	46.39	34.31	30.04
Août	29.17	41.87	57.82	61.15	29.39	29.41
Septembre	27.83	44.73	35.18	47.20	29.35	28.55
Octobre	28.02	35.03	93.13	81.51	54.20	54.94
Novembre	0.00	29.75	0.00	52.66	0.00	29.62
Décembre	0.00	28.44	0.00	42.90	0.00	27.24
Total:	282.87	469.64	572.81	675.44	353.17	402.05

c. Mise à jour du directeur des travaux publics.

La maire suppléante lit la mise à jour du directeur des travaux publics, Rémi LeBlanc, indiquant que le réservoir d'eau a été rempli le dimanche 18 novembre dernier et que les employés sont en train de faire le rinçage des lignes de distribution continue. Il ajoute que l'avis de bouillir devra être terminé au plus tard le 21 décembre prochain. Pour ce qui est du projet d'amélioration aux stations de pompage, les travaux sont en cours. Il fait part que l'usine de traitement est opérationnelle et qu'il reste quelques petits travaux à compléter.

d. Adoption du rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert.

18-216 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que l'on adopte le rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement.

ADOPTÉE

10. Rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc.

a. Mise à jour du directeur des loisirs et des immeubles.

La directrice générale lit la mise à jour du directeur des loisirs et des immeubles, Luc Cormier, indiquant que les préparations pour la parade de Noël avancent bien et qu'il espère voir beaucoup de monde ce samedi 1^{er} décembre. Il fait part qu'il y a eu quelques rencontres pour le CMA 2019 et qu'ils commencent à organiser les détails de la journée à Bouctouche qui aura lieu le 17 août 2019. Les membres du comité sont la maire suppléante Pauline Hébert et lui-même, Daniel Castonguay de la Société Culturelle de Kent-Sud, Marie-Mai Hébert et Pierre Cormier du Musée de Kent, Rose-Marie Allain et Rachelle Richard-Collette du Marché des fermiers et Monique Poirier et Hert LeBlanc du Pays de la Sagouine.

Il termine en remerciant la municipalité de Memramcook pour avoir prêté leur Zamboni jusqu'à ce que celui de la municipalité soit réparé.

La directrice générale souligne que la porte automatique pour les personnes à besoins spéciaux à la bibliothèque est installée.

b. Adoption du rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc.

18-217 : RAYMOND POIRIER / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles.

ADOPTÉE

11. Décision(s) découlant du point Correspondances / interventions publiques.

Aucune décision n'est nécessaire.

12. Affaires nouvelles.

Le conseiller Oscar LeBlanc fait part qu'ils ont eu une réunion du comité du Carnaval et que le Carnaval va avoir lieu la première semaine de février 2019.

13. Levée de l'assemblée.

18-218 : OSCAR LEBLANC

pour la levée de l'assemblée à 19h55.

ADOPTÉE